

ДОГОВІР № 322339
про надання гранту

м. Київ

« 01 » серпня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Штика Елла Іллівна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 07.02.2007 р. № 2 074 000 0000 008993, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «ХЗВ – двадцять років в адекваті» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 31 жовтня 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).
Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.
4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).
Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 326 695 грн. 00 коп. (триста двадцять шість тисяч шістсот дев'яносто дев'яносто п'ять гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

98 008 грн. 50 коп. (дев'яносто вісім тисяч вісім гривень 50 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 20 серпня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожен наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ CTOPIH

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кінотовиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

ІХ. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.kino@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Штика Елла Іллівна, фізична особа-підприємець

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості,

пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 - змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець

Штика Елла Іллівна

Юридична адреса:

03057, м. Київ, вул. Молдавська, 2, кв. 70

Адреса для листування:

03057, м. Київ, вул. Молдавська, 2, кв. 70

ІПН: 2987109681

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «Райффайзен банк

«Аваль»

Р/р: 26009647354

МФО: 380805

Тел.: +38 (096) 334-00-97

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Handwritten signature of Y.O. Fediv

ФОП

Е.І. Штика





**Заявка на фінансування
в рамках програми
«Підсилення потужності
українського аудіовізуального
сектору»**

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі pdf та надіслати через онлайн-кабінет сайту: ucf.in.ua
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12, м. Київ, 01010, Український культурний фонд, програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору» (до 18:00 22.03.2019 року)

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

1. Конкурсна програма	«Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»
2. Лоти (потрібно обрати один варіант)	☒ Лот 1. Підтримка аудіовізуального сектору на етапі сценарної розробки та препродакшену ☐ Лот 2. Освітні проекти у аудіовізуальному секторі ☐ Лот 3. Продакшен і постпродакшен українського телепродукту ☐ Лот 4. Продакшен і постпродакшен ігрових, неігрових, анімаційних фільмів ☐ Лот 5. Промоція національного аудіовізуального сектору
3. Тип проекту	☒ індивідуальний проект ☐ проект національної співпраці ☐ проект міжнародної співпраці
4. Сектор культури і мистецтв	аудіовізуальне мистецтво
5.1. Назва проекту українською мовою ХЗВ - двадцять років в адекваті	
5.2. Назва проекту англійською мовою HZV. Adequately yours	
6.1. Короткий опис проекту українською мовою (до 100 слів) Проект підготовки до виробництва музичного документального фільму (робоча назва "ХЗВ - двадцять років в адекваті") про життя та творчість гурту Хамерман Знищує Віруси. Співвідношення подій з життя країни, творчого та особистого життя персонажів та осмислення культурного феномену ХЗВ - в фокусі майбутнього фільму. Наша творча мета - створити зрозумілий європейському глядачу документ часу та стану сучасної української культури. Основна мета проекту - максимально підготуватись до знімального та монтажного періоду фільму - пересортувати та розшифрувати вже відзнятий матеріал, визначитись зі структурою та основними лініями майбутнього фільму, розробити якісний презентаційний пакет.	
6.2. Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів) A music documentary (working title "HZV. Adequately yours") about the life and art of the band Khamerman Znyshchue Virus. The interrelation between events in the country, creative and personal life of the characters and comprehension of the HZV cultural phenomenon are in the focus of the upcoming film. Main aim of the project - pre-production phase - is the proper preparation for the film shooting and editing, which includes reviewing and sorting out the existing footage, developing the structure and main storylines of the film, and preparing its quality presentation package.	
7. Загальний бюджет проекту (в гривнях) 326 695,00 грн	





8. Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)
326 695,00 грн

9. Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік партнерів з вказаними сумами співфінансування.

10. Країна, місто, регіон реалізації проекту
Київ, Україна

11. Термін реалізації проекту

11.1. Дата початку реалізації проекту
(в рамках фінансування УКФ)
Від дати підписання Угоди

11.2. Дата завершення
(не пізніше дати подання звітності)
31-10-2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

1. Прізвище, ім'я та по-батькові

Штика Елла Іллівна

2. Контактні дані

2.1. Електронна пошта

2.2. Номер телефону

3. Посада в організації Фахова спеціальність та досвід реалізації проектів у аудіовізуальному секторі)

Продюсер документального кіно, куратор лабораторії документального кіно для молодих митців Indie Lab, куратор програми документального кіно фестивалю американського кіно Незалежність

Розділ IIIa: Інформація про організацію-заявника

1.1. Повна назва організації-заявника українською мовою

ФОП Штика Елла Іллівна

1.2. Повна назва організації-заявника англійською мовою

Private entrepreneur Shtyka E.I.

2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Штика Елла Іллівна

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

4. Правова форма організації

Фізична особа підприємець

5. Код ЄДРПОУ організації

2987109681

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/docsinua/>

Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

1. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

- виробництво документального кіно

- розробка та організація освітніх подій для кіно-професіоналів, менеджерів культури та підлітків

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо організацією-заявником є фізична-особа підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.





- консультаційні послуги режисерам документальних фільмів та журналістам-розслідувачам з питань драматургії та структурування матеріалу
- монтаж
- кіно-дистрибуція

2. Обґрунтування відповідності заявленого проекту стратегічним напрямкам діяльності організації

Виробництво документального кіно та розвиток культури перегляду українського документального кіно є головним пріоритетом нашої роботи. Робота над розвитком проекту документального фільму має свою специфіку - в підготовчий період відбувається не тільки написання сценарію, режисерського бачення та документів індивідуального пакету фільму, а й перевірка персонажів та теми методом зйомки. Наша команда працює над розробкою цього проекту вже декілька років. Наразі є необхідність оформити ці напрацювання - надати задумам структурованого вигляду та підготувати відзнятий матеріал до монтажу.

3. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проєктів

- камера SONY FS100
- оптика SONY 18-200, 3,5-6,3
- оптика SIGMA 17-50 f 2.8
- оптика TOKINA 12-24
- штатив Manfrotto 503 HD
- аудіо-рекордер ZOOM H2N та ZOOM H5 (4CH)
- радіо-система Sennheiser SER G3 100, plug-on G2 500
- мікрофон dpa lavalier mc - 2 шт.
- мікрофон Sennheiser shotgun mic ME 66
- монтажна станція MAC pro 3.1, final cut 7

4. Приклади найбільш успішно реалізованих проєктів, попередні гранти

3 2011 року щорічно - фестиваль американського кіно Незалежність за підтримки посольства США в Україні

3 2013 року щорічно - майстерня документального кіно для молодих митців Indie Lab за підтримки посольства США в Україні

3 2017 року щорічно - табір для підлітків з нових медіа Indie Media Camp

2011 Gender Camp за підтримки EU-UNDP Equal Opportunities and Women's rights in Ukraine programme

2015 виробництво програми Репортерська Сотні на замовлення Громадське ТБ

2016 виробництво серії короткометражних документальних фільмів uCRAZYans за підтримки USAID

2018 виробництво журналістських розслідувань в рамках програми підтримки медіа Open Media Hub за підтримки ЄС

2019 виробництво документального короткометражного фільму "Без статусу. Україна" в рамках проекту Civil pitch на замовлення USAID

Розділ IV: Інформація про організацію-партнера²

1.1. Повна назва організації-партнера українською мовою

1.2. Повна назва організації-партнера англійською мовою

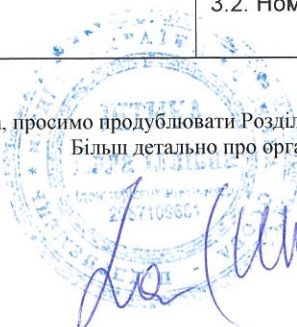
2. Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

3. Контакти керівника

3.1. Електронна пошта

3.2. Номер телефону

² Якщо організацій-партнерів більше ніж одна, просимо продублювати Розділ IV для кожної наступної організації-партнера. Більш детально про організацію-партнера в Інструкціях для заявників.





4. Правова форма організації

5. Код ЄДРПОУ організації

6.1. Юридична адреса організації

6.2. Фізична адреса організації

6.3. Поштова адреса організації

7. Веб-сайт організації, посилання на офіційні сторінки у соціальних мережах

8. Основні/стратегічні напрями діяльності організації

9. Наявність матеріально-технічної бази та обладнання для реалізації проектів

10. Приклади найбільш успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Розділ V: Інформація про партнерство(-а)

1. Обґрунтування вибору організації-партнера (організацій-партнерів)

Чому саме цей(-ці) партнер(-и) був(-ли) обраний(-ими) для реалізації спільного проекту? Чи співпрацював заявник з ним(-и) раніше? Як реалізований проект вплине на розвиток організації-заявника, організації-партнера(-ів) та партнерства в цілому?

2. Розподілення ролей в партнерстві

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера?

Розділ VI: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту? В чому полягає важливість та унікальність проекту в аудіовізуальному секторі? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як *тема проекту* доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Документальний музичний фільм є досить рідким явищем українського кіно-простору. Нам відомі небагато спроб колег осмислювати українську сучасну музичну традицію, як наприклад «Вусатий фанк» режисера Олександра Ковша. Так само український ринок контраверсійного музичного мистецтва не дуже розвинений, ніша вільна; в той же час розмаїття української альтернативної музики впливає на якість популярної музики.

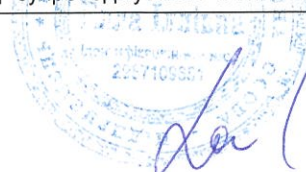
Українське суспільство бурхливо реагує на граничні прояви актуального мистецтва та застосування мистецької провокації. І гурт ХЗВ породжує дискусії та кримінальні провадження. На наше переконання, хроніки їх творчого та особистого життя стануть лакмусовим папірцем для всього українського культурного процесу.

Гурт "ХЗВ" опановує глибокі філософські теми, але ці теми поміщені авторами в контекст життя пересічного українця середнього віку. Наша мета створити зрозумілий європейському глядачу документ часу та стану української музичної культури на даному етапі становлення.

2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є Індикатори досягнення цілей? Які суспільні, культурні та мистецькі цінності втілюються через даний проект?

Особливістю роботи над документальним проектом є те, що чіткої межі між етапами виробництва не існує. Розробка персонажів та препродакш супроводжується зйомками та структуруванням (монтажем у тому числі) відзнятого матеріалу - оскільки зробити висновки щодо вдалого застосування конкретного творчого методу до теми та персонажів без фактичного компонування майже неможливо. Так само знімальний період супроводжується монтажем, а іноді і пошуком нових



Лілія (Лілія) ST



тематичних ліній.

Основна мета цього проекту - максимально підготуватись до знімального та монтажного періоду фільму - пересортувати та розшифрувати вже відзнятий матеріал, визначитись зі структурою та основними лініями майбутнього фільму, розробити якісний презентаційний пакет задля подальшого пошуку фінансування та партнерів з дистрибуції.

Окрім створення та розповсюдження якісного культурного продукту - музичного документального фільму, проект реалізується з метою активізації суспільного діалогу на тему свободи творчості - наскільки контраверсійним та відвертим може бути митець в сьогоденній Україні та чи є культурні та мистецькі цінності сталою нормою. Тож наша команда ставить перед собою задачу підвищення рівня свідомості суспільства, а саме впровадження розуміння, що українська культура має розвиватись в багатьох напрямках і сучасне мистецтво не є і не має бути зручним для сприйняття. Покази фільму планується супроводжувати дискусіями з аудиторією та експертними обговореннями. Індикатором досягнення цілі буде активне обговорення цих питань в широких колах.

3. Проектні результати, в рамках конкурсу УКФ

Якими є кінцеві проектні результати запропонованого проекту?

- режисерський сценарій
- індивідуальний презентаційний пакет (логлайн, синопсис, трітмент, тизер)
- презентаційні відео
- транскрипція відзнятого матеріалу
- переклад пісень гурту, тизеру та презентаційних відео англійською
- створення та насичення сторінки фільму в соціальних медіа (трансляція зйомок тизеру, публікація презентаційних відео про перебіг роботи над проектом та інтерв'ю з ключовими особами команди фільму та персонажами)
- розробка комунікаційної стратегії майбутнього фільму

4. Команда проекту

(члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Тяжлов Дмитро Олександрович	режисер-оператор та автор сценарію фільму - буде залучений на всіх етапах виробництва. На цьому етапі відповідає за написання режисерського сценарію та створення індивідуального презентаційного пакету фільму	Дмитро Тяжлов режисер-оператор документального кіно, куратор лабораторії документального кіно для молодих митців Indie Lab, куратор документальної програми фестивалю американського кіно Незалежність, майстер курсу - кафедра кінотелеоператорства Київського Національного Університету театрального мистецтва, кіно і телебачення ім. І.Карпенка-Карого, майстерня Лисецького С.О. та Тяжлова Д.О.
Говорухіна Марина Володимирівна	відповідальна за розробку комунікаційної стратегії фільму та ведення комунікаційної кампанії проекту	Фахівець зі стратегічних комунікацій та брендингу. Досвід роботи в даній сфері 9 років. Засновниця «Клубу Піранья». Автор книги «Комунікації в громадських організаціях». Написала сценарій для соціального ролика, який набравши понад мільйон чотириста тисяч переглядів.
Голуб Ян Володимирович	відповідальний за технічне забезпечення зйомок тизеру та презентаційних відео	Голова агенції BeTV. Детальніше за посиланням https://betv.com.ua/
Сіренко Владислав Олександрович	відповідальний за створення звукової партитури фільму, на цьому етапі за зведення звуку при виробництві відео (тизер, презентаційні відео)	У кіновиробництві з 2004 року. Основний вид діяльності - запис чистової фонограми на майданчику. Брав участь у багатьох кіно-, телевізійних проектах, зйомках презентаційних роликів і реаліті шоу.



		Спеціаліст зі зведення фонограм для документальних та короткометражних фільмів. Співпрацює з українськими та закордонними знімальними групами.
Доценко Сергій Миколайович	відповідальний за розшифрування відео-матеріалу	Режисер монтажу з 15-річним стажем роботи на ТБ та над незалежними документальними проектами
Оболенський Олексій Ігоревич	відповідальний за художній переклад пісень, тизеру та презентаційних відео англійською	Закінчив у 2000 році факультет романо-германської філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка за фахом "переклад". З 2000 по 2015 рік працював перекладачем на кінофестивалі "Молодість", працював в Посольстві ФРН в Україні, під час Пісенного конкурсу "Євробачення", у Німецькому товаристві міжнародної співпраці GIZ GmbH, а також викладав німецьку мову та переклад у Київському національному університеті ім. Т. Шевченка

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Хто є цільовою аудиторією для Вашого проекту?

(загальне охоплення цільової аудиторії; кількісні показники цільової аудиторії за віком та фахом)

Розрізняємо три цільові аудиторії - в залежності від проектного результату, про який йдеться.

Цільовою аудиторією презентаційного пакету фільму та режисерського сценарію є здебільшого європейська професійна спільнота - кіно-дистриб'ютори та потенційні со-продюсери. В подальшому планується участь проекту фільму в форумах та тренінгових програмах з ко-продукції документального кіно (таких як East Doc Forum, Dokincubator, Baltic Sea Forum), де презентаційний пакет є головним інструментом пошуку партнерів. Також планується розміщення інформації про фільм в каталозі українського документального кіно від DocudaysUA.

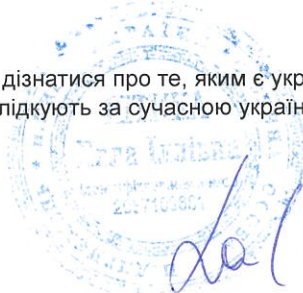
Цільовою аудиторією комунікаційної кампанії проекту є потенційний український глядач фільму. Загальна приблизна кількість 450 тис. чол. Ця цільова аудиторія складається з:

- існуючої аудиторії гурту ХЗВ. Кількістю приблизно 150 тисяч чол. - з вищою освітою, віком 25-45 років
- глядачів авторського кіно
- людей, які цікавляться сучасним українським музичним продуктом, зокрема українським панком
- музичних оглядачів та інших представників ЗМІ, що пишуть про сучасну українську культуру
- креативного класу великих міст України та молоді 25-45 років, для яких споживання культурного продукту є нормою життя

Цільовою аудиторією тизеру та презентаційних відео є український та європейський споживач культурного продукту

Задля досягнення цієї аудиторії відео субтитровані англійською. Говорячи про неукраїнську частину ЦА можна диференціювати такі групи

- європейську аудиторію авторського документального кіно
- поціновувачів панку та андеграундного панку, які зможуть дізнатися про те, яким є український андеграундний панк
- представників української діаспори в Європі та США, які слідкують за сучасною українською музичною культурою, в т.ч. неформальною





7. Управління проектом та проектні ризики

Чи проект забезпечений усіма необхідними ресурсами? Чи проектна команда володіє усіма необхідними знаннями та вміннями для реалізації проекту? Чи робочий план є зрозумілим, прозорим та ефективним – з огляду на час, фінанси та людські ресурси? Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Проект забезпечений людськими та технічними ресурсами. Робочий план проекту є чітким та ефективним для досягнення результатів в тримісячний термін реалізації проекту. Буде розроблений чек-ліст реалізації проекту - інструмент моніторингу та оцінки рівня ефективності. Моніторинг буде проведений двічі - на початку другого та третього місяця реалізації, що відображено в календарному плані.

Матеріал проекту не є для нас новим - команда знімає групу ХЗВ протягом п'яти років, зведено безліч багатокамерних зйомок концертів та перформансів гурту. Команда має досвід співпраці і нами напрацьовані функціонуючі робочі відносини з лідерами гурту. Додам, що нами виробляється не менш ніж 10 короткометражних документальних фільмів молодих авторів та один повний метр в рік.

Період препродакшу має виявити творчі ризики виробництва фільму, але я схильна називати їх викликами, адже з огляду на досвід команди я впевнена, що творчі рішення будуть напрацьовані. Щодо організаційних ризиків - є ризик втратити когось з членів команди через іншу професійну зайнятість - сподіваюсь чітке планування, інформування про графік робіт та вчасне фінансування зменшать цей ризик. Наразі всі члени команди є вмотивованими й залученими до виробництва.

8. Інформаційний супровід та комунікативна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнює комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

Задля досягнення міжнародної професійної спільноти та пошуку потенційних партнерів планується участь проекту фільму в форумах та тренінгових програмах з ко-продукції документального кіно (таких як East Doc Forum, Dokincubator, Baltic Sea Forum). Також планується розміщення інформації про фільм в каталозі українського документального кіно від DocudaysUA, який презентується на найбільших кінофестивальних форумах командою DocudaysUA.

В рамках проекту буде створена Фейсбук-сторінка фільму, яка наповнюватиметься новинами та відео про процес виробництва фільму. Також використана вже існуюча аудиторія гурту ХЗВ та канали комунікації з нею - як то Фейсбук-сторінка гурту, публічні виступи гурту тощо. Оскільки метою комунікативної кампанії проекту є створення нової аудиторії - українських глядачів майбутнього фільму, ми плануємо залучити інформаційних партнерів, які мають напрацьовану аудиторію з такими показниками як українська ЦА фільму - "Радіо Аристократи", Platfor.ma. Також ми плануємо долучити декількох музичних та кінорежисерів, з метою створення якісного контенту та використання їх каналів та аудиторій для поширення. В рамках проекту буде розроблений окремий документ - комунікаційна стратегія майбутнього фільму.

Оскільки ми вбачаємо за необхідне охопити декілька типів неукраїнської аудиторії (п.6) тизер та презентаційні відео субтитровані англійською разом з інформацією про майбутній фільм будуть розповсюджені на платформах європейського документального кіно та через мережу європейських музичних критиків.

9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацьованих та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Аби поширити результати цього етапу втілення проекту планується трансляція зйомок та прем'єра тизеру фільму на online-платформі із кількістю передплатників не менш ніж 10 000. Одним з наслідків роботи над проектом є пошук міжнародного





дистриб'ютора та ко-продюсерів. Для цього презентаційний пакет фільму, що розроблено в рамках проекту, буде представлений на декількох форумах з ко-продукції документального кіно та стане частиною щорічного каталогу української документалістики - англосовне видання поширюється на спеціалізованих міжнародних кіноринках. Після закінчення виробництва фільму планується поширення фільму міжнародними фестивалями.

Природним для життя документального фільму є прокат кіноклубами регіонів України. Командою проекту вже напрацьована мережа не менш ніж з 30 партнерів - через співпрацю з проектами фестивалю американського кіно Незалежність та лабораторія документального кіно для молодих митців Indie Lab. З цим проектом ми ставимо за мету досягнути аудиторії в малих містах України, тож частиною комунікаційної стратегії фільму стане тур малими містами. Для поширення досвіду зі створення музичного документального фільму планується провести окремий освітній захід для команд режисерів-документалістів, які розробляють власний проект.

10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки.

Додатково заявник може надати будь-яку іншу важливу, на його думку, інформацію про зміст, реалізацію або виконавців проекту.



da (Шмига Е.А.)



Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

☒ Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «КОНКУРСНА ПРОГРАМА «ПІДСИЛЕННЯ ПОТУЖНОСТІ УКРАЇНСЬКОГО АУДІОВІЗУАЛЬНОГО СЕКТОРУ»», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів у рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Підпис

Дата заповнення

Згода на обробку персональних даних

☒ Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Підпис та дата

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)

Підпис та дата



Le (Шмига Е. І.)



Додаток 1.

РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та терміни реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

Робочий план реалізації проекту	Конкретні заходи	Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	
		01 Серпня - 20 Серпня 2019	20 Серпня - 20 Вересня 2019	20 Вересня - 20 Жовтня 2019	
Написання режисерського сценарію	Транскрипція відзнятого матеріалу	Доценко С.	Доценко С.	Доценко С.	
	Структурування ліній персонажів та тем	Тяжлов. Д.	Тяжлов. Д.	Тяжлов. Д.	
	Написання режисерського сценарію	Тяжлов. Д.	Тяжлов. Д.	Тяжлов. Д.	
Розробка презентаційного пакету	Переклад пісень гурту англійською	Оболєнський О.	Оболєнський О.	Оболєнський О.	
	Написання логлайну, синопсису, тритменту	Тяжлов Д.	Тяжлов Д.	Тяжлов Д.	
	Зйомка тизеру		Голуб Я.		
			Сіренко В.		
			Тяжлов Д.		
			Говорухіна М.		
			Чепель В.		
	Монтаж тизеру			Тяжлов Д.	
Інформаційний супровід	Створення та ведення Фейсбук-сторінки фільму	Говорухіна М.	Говорухіна М.	Говорухіна М.	
	Он-лайн прем'єра тизеру			Говорухіна М.	
	Трансляція зйомок тизеру		Голуб Я.		
			Говорухіна М.		
			Чепель В.		
			Говорухіна М.		
	Зйомка презентаційних відео		Голуб Я.		
			Чепель В.		
			Сіренко В.		
			Тяжлов. Д.		
	Монтаж презентаційних відео			Тяжлов Д.	
				Сіренко В.	
Етап звітування	Оцінка ефективності управління та реалізації проекту		Говорухіна М. (оцінка втілення комунікаційної стратегії проекту з можливою адаптацією стратегії)	Штика Е.І.	



	Написання змістового звіту			Тяжлов Д.
	Фінансовий звіт			ФОП Созінов Олександр Андрійович
	Звіт незалежного аудитора			ПП "Аудиторська фірма "ТИМЛАР-АУДИТ"

Додаток 2.

Інструкція для заявника:

За власним бажанням заявник може додати будь-які інші матеріали та інформацію, що може сприяти позитивному розгляду заявки.

- Портфоліо керівника організації проекту (не більше трьох сторінок)
- Портфоліо координатора проекту (не більше трьох сторінок)

Додаткові документи для ЛОТу 1:

- фільмографія сценариста (-ів);
- синопсис майбутнього фільму.



Додаток № 6
до Договору про надання гранту № 322339
від 01 серпня 2019 р.



Програма «Підсилення потужності українського аудіовізуального сектору»

Назва Заявника
Назва проекту:

ФОП Штика Елла Іллівна
ХЗВ - двадцять років в адекваті

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100%	326 695,00
2	Співфінансування* :		
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100%	326 695,00

Назва заявника: ФОП Штика Елла Іллівна
Назва проекту: ХЗВ - двадцять років в адекваті

[illegible]

Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	3,	4 400,00	23 980,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 980,00
Пункт:	а	Тяжлов Дмитро Олександрович. Оплата за створення індивідуального презентаційного пакету фільму	місяців	3,00	4 400,00	13 200,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 200,00
Пункт:	б	Сіренко Владислав Олександрович. Оплата за створення звукової партитури фільму та зведення звуку в відео (тізер, презентаційні відео)	місяців	3,00	946,00	2 838,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 838,00
Пункт:	в	Доценко Сергій Миколайович. Оплата за розшифрування відео-матеріалу	місяців	3,00	1 584,00	4 752,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 752,00
Пункт:	г	Оболонський Олексій Ігорович. Переклад пісень, тизеру та презентаційних відео англійською	місяців	2,50	1 276,00	3 190,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 190,00
Пункт:	д																-
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":				11,50	8 206,00	23 980,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 980,00
Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)															
Стаття:	4.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а																
Пункт:	б																
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	4.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	4.3	Добові (для штатних працівників)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи															
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



[illegible]

Dr. (Umuca E. S.)

[illegible]

[illegible]

Almura E. S.

Пункт:	а	Бухгалтерські послуги Фол Сознов Олександр Андрійович	місяців	3	5 800,00	17 400,00	-	-	-	-	-	17 400,00
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Аудиторські послуги		1,00	18 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-	18 000,00
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)				-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":												
Підрозділ:	14	Інші прямі витрати										
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		10,00	2 870,00	28 700,00	-	-	-	-	-	28 700,00
Пункт:	а	Монтаж тизеру та презентаційних відео. ФОП Голуб Ян Володимирович	змін	10,00	2 870,00	28 700,00	-	-	-	-	-	28 700,00
Пункт:	б	Найменування послуги	шт.			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування послуги	шт.			-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр			-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати		33,00	352,50	1 125,00	-	-	-	-	-	1 125,00
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)				-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)				-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ	платіж	30,00	2,50	75,00	-	-	-	-	-	75,00
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	3,00	350,00	1 050,00	-	-	-	-	-	1 050,00
Пункт:	д	Інші банківські послуги				-	-	-	-	-	-	-
Пункт:	е	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному виду витрат)				-	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":												
Всього по розділу II "Витрати":												
				43,00	3 222,50	29 825,00	-	-	-	-	-	29 825,00
						326 695,00	-	-	-	-	-	326 695,00

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

